

# ЛЮДОЇДИ

— i —

## ІНШІ ОПОВІДАНЯ.

Написав

СТЕФАН КОСТІВ.



Ціна 25 центів.

*Людоїди*

# людоїди

— i —

## инші оповідання

Написав

Стефан Костів.



ЗБІРКА  
ІВАНА ЛУЧКОВА

1916

З друкарні „Свободи“, 83 Grand Street,  
Jersey City, N. J.



## Людоїди.

Візьмуть чоловіка, убуть, спечуть над огнем, поріжуть на кавалки і, скакаючи коло огнища, напихають ним свої черева. Людоїди. Дивна се раса людий. Ні вмивають ся они позаранки, ні перфумують ся, не видко у них палат, автомобілів, не мають театрів, поетів, діячів ні історії, нема в них одежи, шовків, коралів, перел, нема в них нічого. Лук чи друк становить їх орудє, злішки глиняні чи деревяні буди-мешканя; овочі дерев, чи стерво звірят се їх їда, людське мясо присмак. Людоїди...

\*

\*

\*

Мілйони узброєних від стіп до голови, зі скоропальними карабінами, остриями шаблями ідуть проти себе. Перед ними зі знаменем хреста поступають довгобороді чи засохлі і бриті провідники моральності і слуги Бога, за ними несуть портрети царів, королів та других верховодів, а за тими ступає

музика, граючи народні гимни. Над ними спне небо і Бог, котрому кадять пахучими зілями, та до котрого витягають руки о поміч в рубаню людий, та паленю хат. З вікон та доріг повівають білі хусточки, з дзвіниць пливе звук дзвонів, а краплі съяченої води падають на переходячі ряди. Стають проти себе. Небо темнить ся від диму, земля криється курявою та трупами. Лежать десятками чи сотками скостенілі трупи, стогнуть та ричать умираючі і ранені. Перших зволікають на купи, зливують вапном чи другими кислотами та засипають землею, других перевязують, латають, обрізуєть та відсилають в різні сторони. Між ними самі образовані... хлопи-рільники, ремісники, учені, поети, малярі, властителі автомобілів, парфумовані панички, гордощі народу і провідники. Всі лежать трупами оден при другім... ніхто їх не обсмалює, не кавалкує і не з'їдає, лише часом гайвороння, круки, чи пси голодні вигребують з могил та розволікають по съвіті. За що ж їм така доля? Коли сідики без парфум, автомобілів, без одіжі, без хат і шкіл, рубали одного з між себе, то його самого з'їли, його кости

впострили або прикрасили піми груди чи голову. А сї???

\*

\*

Він був богатирем. Тисячі десятин землій окружали його двір з тесаного каміння, що купав ся в прозорих саджавках, крив ся в зелених садках та пишав ся в ріжнобарвних нахучих цвітниках. Він і она нудились на смерть. Діти ходили в школу в столиці краю, далеко від них віддалені, люди простійші обробляли їх городи та поля, а їм приходило з'єсти се, що другі придбали. Читати книжок їм не хотілось, спідти безцільно нудилось, гуляти мучило, а пити боліла голова. Так, думаючи над своєю недолею, постановили забрать ся до праці. Він увійшов в село, она в бабські круги. Они почали учитись жити, працювати, молитись, любити. Їх стало повно усюди — були на непяних хрестинах, на спокійних весілях, помогали будувати просторі хати, варити страву, краяти одежду, вмиватись та ховати потомство. Слава о них пійшла далеко. І у їх сусідів по нудьзі та обичаю і багатстві заворушилось серце і душа. Мов грім ударив в провідників моральності

і они злучившись зі сусідами по нудьзі закричали в оден голос: Не революція се?? Хтож бачив учити простий народ думати, їсти, мешикати? Хто бачив сей народ розпещувати? Давати йому се, що він не мав, не домагав ся нам? Не зінав о сїм? Народ однак, бачучи в нїм опікуна і учителя, горнув ся до него. Народ вибрал собі його за посла у велику царську раду і просив його: Ідіть до царя, скажіть йому, що ми голі були а ви нас приоділи, дурні, а ви нас навчили і просіть царя, щоби він сам разом з другими змусив попустити народови на правах і волї. Він пішов. Він виступив з жаркою мовою і синув на всїх захланих, лїнивих, рабівників та ледаць закидами. Однак його спитали: Не вжеж ти революціонер чи анархіст? Щож тебе може се обходити, що другі голі, босі і голодні?! І засудили його на Сибір, жінку прогнали з білого двора, а діти викинули зі школі.

\* \* \*

У него міліони капіталу, повози, двірці, слуги і прислужки, тисячі робітників складають йому гроші на одну великанську купу; у неї шестеро дітей, кімнатка на піддаші, чоловік пяниця.

У него думка одна, в який спосіб прожити до завтра найліпше і промарнувати як найбільше гроша на свою особу, у неї думка, де дістати окрушки хліба, щоби виживити своїх хробачків та стягнути по грошевиці на заплату місячного найму за кімнатку. Раннім ранком она перекидає через плечі міцда і йде від бочки до бочки на улици, вибираючи з них відпадки: тут кусник засохлого хліба, там необгризену кісточку; все те збирає в свій міх і тащить домів. Він спить до пізна, а коли лише відмикає очі, десятки усміхнених підхлібників стоять при ліжку на «услуги». Она, годуючи своїх хробачків, думас над тим, якби перепрацювати день, щоби принести вечеру. Раз стрічають ся на улици. Она прибита тягаром житя, а він тягаром грошей. Пізнають ся і він помагає їй — її хробачки від шість до дванадцять літ дістають працю у його фабриках консерв, а она з їх детячих мозолів ліпить сувічку і ставить на престолі Всешинього, дякує за ласку і просить о здоровлі для її добродія...

Велика громада людий. Обставлені живнірами та стражниками, які під їх натиском виконують їх прикази. Вам вільно молитись лише такими словами:

„Боже дай здоровля і довголітє царю,  
а нам, його слугам, сили пильнувати  
отсю череду” — говорять стражники, а  
юрба повторює собі слово в слово го-  
лосним і спльним голосом слова страж-  
ників...





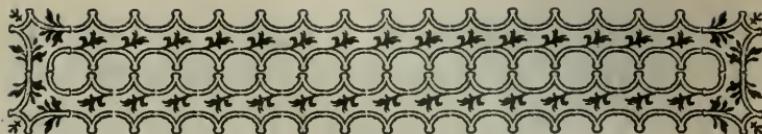
## Кривий танець.

На цвітари гурмою збились дівчата. Хоч зимио і хмарно на дворі, они таки зійшли ся на цвітари коло церкви, щоби заспівати і обділитись писанками. Не богато з них писало писанки, бо й на-що? Хлощі і парічки пійшли до війска або вступили до добровольців, а тим, що остали, хиба не в голові були писанки. Они гурмою починали кілька разів співати, а все рвали; не йшло оно, хоч минулими літами їх спів було чути аж до другого села а від дзвоненя боліли руки цілій тиждень... От і тепер, пібравшись за руки, огорнувші два хрести в середину, пійшли кругом, ступаючи крок за кро ком. Лише закінчили співати: „Ta вода по білому, та вода по камени з тиха йде, з тиха йде”, а вже друга строфка ані руш. Починали кілька разів, однак то не враз, то фалишивим голосом. Розійшлися, не співаючи, поділились в гуртки, іспоетіли щось між собою, йшли

парами чи трійками, проходжуючись по цвінтарі. Навіть старі жінки, та діди, з котрих неодно мало доньку, чи своячку між дівчатами, дивувались тій типині... Чи так бувало іншими літами? А прецінь, що они знають ті молоді дівчата? Та то ще діти! То як голубята безкрилі туляться одна до другої; чого ж їм журитись? Що хлопці пішли на війну? Всіх же не вибють, а богато поверне з них. От і з кутка, де стануло лише кілька дівчат, пискливим голосом бухнув спів: „Гіля, гіля біле вочко до співаків по дівочку, а в...” і спів урвався. Той хлопець, що сватав, тепер на війні; чи поверне? І спів не почався вже на ново. І знова на цвінтарі типина. Дівчата, хоч і хотіли починати що новогого, не могли, не знайшли і пісні. Однак старі, ті старі жінки та діди не слухали уже молодих, а беручись за руки, обходячи оба хрести довкола, почали співати „Зельмана”. Дівчата обступили їх довкола, слухаючи пісні, уриваної, сумної, що ледви тиснулась через горло; они мимоволі почали підтягати і, роблячи друге коло, пішли собі кривим танцем співаючи „Зельмана”... Пісня тепер йшла, плила, сама від себе, одностайна як бите граду, продиралась че-

рез паркан цвінтара і тиснулась на село, сумна, як сумний і безрадній час, який ту пісню складав і її співати примушував.





## На цвінтари.

Великодній понеділок. Латки хмар пересувають ся по небі, а зимний вітер проймає. Сільський цвінтар. На полях, огорожений штакетами, стойть самітній між вузкими нивами, які чорними, чи зелено-жовтими смугами тягнуться по обох боках поздовж. На цвінтарі отворена брама, а по гробах повзають колінами люди. Кілька хоругов з невідомими образами, з облізлим обрамованем, колишеться на вітри, а тримаючі недолітки чи старі діди, засукують руки та від часу до часу сягають руками до носів, щоби їх обтерти. На гробах стоять більші і менші хрести, темніші і яскравіші, з поперечками цілими і без поперечок, з негарними написями і без них, а під хрестами, звісно, лежать менші чи більші люди, які колись ходили, їли, працювали... Чути лише, як жене вітер, посвистуючи, чути шепот молитов, то плач чи заводжене молячих ся. „Моя ти мамуненько, моя

ти зазуленько, на що ти мене самісеньку оставила, та ще в такий тяжкий час, ох, ох!” — несе ся уриваний плач з кутка. То Маринчина Юстіна плаче на гробі матери; батько вмер давно, брата забрали до війска, а тепер в зимі і мати скрепла. Старий дідуган приближається до неї, сягає рукою до її плечий і шепче: „Юстинко, не плач, то не поможе. Вмерлі з гробів не встають!” А чути, як його голос дрожить, як давить його в горлі. Там розсіла ся на мокрій ще землі Матроша Ничай. Она не плаче. Сліз брак, лише висохле лице та почорнілі губи рухають ся, немовби шептали молитву, а її зір летить десь далеко поза штакети, поза ті жовто-зелені і чорні пасмуги піль. Там її чоловік беться за вітчину, там її брат, там они всі здорові, сильні, придатні до борби... І при могилі Марка Стельмаха нині нікого не видко. Стоїть лише мармуровий хрест, немов врослий в землю, лежить опертий о хрест плуг, перевернений лише ланцух, яким прикріпили його до підстави хреста. А той Марко Стельмах стратив своє жите на освідомлене, отверзінє і з’організоване своїх односельчан. Бувало правлено величаву панахиду, співало всю село одним го-

лосом вічну пам'ять, а нині... Піп з дядком закуті поїхали на Сибір, а ті, що остали, їм не вільно. Навіть по гробах не видно білих настільників з книшами, ні крашанок... Люди мов тіни снують ся від могили до могили, приклікають грязнучи в розмяклу землю і шепчуТЬ... Часом вирветь ся зойк з грудій, часом впаде якесь слово відірване, як той лист осінній, завмерле, без значення... Вітер гуде горою, латки хмар пересувають ся по небі, а хоругви з невиразними образами та облізлим обрамованім колишніть ся... Поволи поодиноко чи куками виходять з цвінтаря і, ледви волочучи за собою ноги, йдуть люди, озираючись по за себе, немовби покинули що там дорогого, а йшли до місця, в яких чекає їх повільне конанє.





## Книжка.

Михась був ще невеликий хлопчи-  
на. Мав вісім літ, жовте як лен волосе,  
червоні як ягоди лиця і великі сині очі.  
Він був однаком у батька, який тепер  
пішов проти Французів і Москалів во-  
ювати, одиноким в матери, яка пильну-  
вала його як скарб, яко одиноче добро  
на будучі літа. Михась бавився як дру-  
гі діти, виходив на улицю, хоч тепер не  
було і чого тішитись, бо Москалі за-  
брали село, вивезли съяцника, аре-  
штували кількох хлопів і забрали усі  
книжки і мани з народного дому. Ми-  
хась бачив, як мати, голубачи його, не-  
раз плакала гірко, він чув навіть, що  
богато людей, які пішли на війну, не  
вернуть, бо їх побили, чи покалічили...  
Він чув, але усього не розумів. Попри  
матір він любив ще одне, а то книжку,  
яку він дістав поспідним роком на по-  
писі. Книжка була з віршами, звала ся  
„Кобзар”. Оправлена була в червоне  
полотно з золотим витиском: „Нагорода  
пильності”. Сю книжку Михась читав

не один раз. Він читав від початку до кінця, і починав знова на ново читати, він знов уж не одно на память, знов добре, що на котрій стороні стоїть і возив ся зі сею книжкою, як Бог-зна' з чим. Коли другі хлощі грались качалками, возились візками, ганялись кіньми, він під пахою тиснув свою книжку, сідав де під корчем чи на мураві і читав... Тепер чув він від матери, що Москалі забрали усі книжки з читальні. Він справді не знов, пощо они забрали, але догадував ся, що можуть і від него забрати, тому замісць носити при собі, чи ховати на полицю, він сказав матери сховати на саме дно в скрині. Мати і вложила. Там певно Москалі не шукати-муть — думав Михась і, хоч хотілось йому читати, він волів лише на память декламувати то, чого навчив ся, а то як жадати від матери сеї книжки, яку Москалі можуть забрати. Довго на Москалів не потребував чекати. Прийшло їх одного дня двох молодих рослих хлошів, в мундурах та казали видати собі усі книжки, які лише є в хаті. Мати не перечилася. Она почала збирати з полиць кілька дрібних книжок, кілька чисел старої газети; в руках опинив ся одинокий молитвенник, однак

сей хотіла відложить на бік. Москаль однак казав і сю книжку подати. — „Се молитвенник, а не книжка” — сказала жінка. „Все одно, усе що друковане, книжка”, — відповів Москаль, беручи з її рук поданий молитвенник. „Нема більше у тебе книжок жадних?” — спитав даліше Москаль, кладучи книжки на горіючий огонь на припічку. „Нема” — відповіла жінка і мимоволі слези бухнули її з очей. Сей молитвенник, на якім опа від кількох літ молилася, лежав на червоїй полуміні, а скірка з окладинок почала щойно закочуватись, звиватись в трубку, скварати та пускати чорний дим. „Нам вільно однак попукати, бо звичайно всюди люди по трохи брешуть” — сказав, съміючись, другий Москаль. Він станув сам на стolecь, спняв ся на пальцях і глядів по полицях — однак більше не було. „А може в коморі” сказав перший. Війшли в комору, обійшли довкола, глядячи по полицях, однак нічого не було. А може в скринях. Жінка отворила одну, і другу і трету. На се надбіг Михась. Мати глянула на него зашлаканими очима, а він не надумуючись довго, станув при скрині в якій лежала його книжка і сказав своїм пи-

скливиом голосом: „Тут нема жадних книжок, мама правду казала, ми брехати не вміємо”. Однак те саме застало-вило обох Москалів шукати в скрині. Один з них перехилив ся і витягаючи зі самого споду Кобзаря, почав говори-ти: „А бачиш, ти малий брехуне, що книжки і в скрині є і то ще які! — „Кобзар” — кінчив він обертаючись від скрині. В тій хвилі Михась прискочив до Москаля, хватив з його рук книжку і як стріла кинув ся в двері. Малий, бо-сий хлопчина, кинув ся через сіни на гумно і стрілою полетів до стодоли. Оба Москалі немов ражені громом ки-нулись за хлопцем. Они і жінка прибіг-ли до стодоли, однак хлопця не було нігде; по запілях було ще по троха со-ломи і сіна, так хлопець мусів заритись. Оба кинулись по запілях шукати, а жінка стояла мов вкопана на тоці. За кілька хвиль нашли хлопця в куті і витягнули на тік. Він копав ся, боронив ся. Знайшли хлопця, однак книжки не було. Грозили йому, що висічуть його батогами, повісять за ногу, однак то все не помогало. Хлопець понурив ся, його волосе зі стеблами соломи було розкудовчене, оченята блещали. Мо-скалі були безрадні. Бити хлопчини не

було защо, його упертість однак подобала ся їм, але всетаки мали обовязок відобрести книжку. Один з них бачучи, що хлопець стоїть на зимнім тоці і тремтить від зимна, хватив його наперед себе на руки і, обгортуючи, мимо того, що той переляканий видирався, сказав до другого. „Я думаю, що хлопець буде розумніший, ходім ~~пише~~ до хати, бо тут перестудить ся і ще вмре. Ті слова мав пробудили жінку; она прискачила до Москаля, який, тримаючи Михася, обгортав його ноги полами свого плаща, не зважаючи на се, що хлопчико бив його кулаками та копав ногами і, беручи Михася за руку, сказала ледво чутним голосом: „Віддай їм ту книжку, віддай, хай они йдуть, а мама сяде з тобою і напише на пепері то, що ти знаєш уже на память, а тоді сього уже не відберуть”... Михась розплакався і сказав: „Я кинув книжку в сніг на гумні”. І справді, книжка лежала в снігу. Москаль витягнув її, обтряс зі снігу і ніс, немов важучи в руках... Прийшли до хати. Москаль поставив заплаканого хлопця на лавці, а другий тримав ще книжку в руках, не знаючи, що з нею зробити. Він глядів на хлопця, що мірив його очима, глядів на жінку, яка

зблідла, оперта на одвірки, стояла, не говорячи нічого. Нараз він з книжкою в двох кроках ірпіскочив до хлопця, вхопив його в свої рамена і цілуючи по чолі, устах і лиці, присів на лавці, говорячи: „Маєш книжку, хлопче, хоч за се мене і покарати можуть і я ломлю мою присягу, однак се мені нічого... Ти, хлопче, памятай, що коли твій батько такий як ти, так твоя вітчина може бути горда з него... У мене вітчини нема... ми салдати, цар каже, а ми мусимо”. Сі слова вразили Михася. Він обіймив Москаля за шию і, пригортуючись до него, поцілував його в лиці, потім одніак зіскочив з рук і, біжучи до припічка, кинув книжку в огонь. Она зайнялась а зпід неї посипались іскри. Хлопець стояв при печі, руки заложив за себе і, затискаючи зуби говорив: „Я не хочу, щоби вас карали за сю книжку. Я знаю вірші з неї майже на память а мама перепише їх на папери; ви йдіть сповнити вашу службу” — з заіскренім очима говорив хлопчина, вказуючи на двері. Оба Москалі вільним кроком пустились до дверей, лише последний з них, звертаючись до Михася, піdnіс його до гори, поцілував ще раз в чоло і, не кажучи ні слова, вийшов...



## Весна.

На лавках і на траві, що щойно починає зеленіти, порозійдались мушчини, старій і молодий віком, позацалували напіроски чи поспирались на поручах, поширили очі і вигрівають ся в теплих, лагідних промінях сонця. Над ними на темних галузях дерев і гиляк починають пушинки розпускати листє і цвіти. Весна і молодість, праця і неробство... Сидять они так цілими днями, пересідаючи з одного на друге місце. Очі занухли від спання, лица запались від голоду, а одіж на них гірша чим подерта. Глянути на кожного з них, здається, що се не чоловік, а собака без пристановища, викинена на улицю, боязка, скорчена в дві ногибели, яка глядить все на діл, з насторченою шерстю, або дика, злісна, без жадних скрупулів, відважна на усе... Се безробітні... се люди між людьми, сотворені висші і до висших цілій призначенні... Для них існують права, обовязки,

моральність, совість, серце і розум...  
лише брак опіки, брак праці...

\*

\*

В чорних та рудих блузах з тяжкими джаганами в руках працюють робітники при брукованню улиці. Їх рівні і вимірені удари в землю, їх спіtnілі ліця, однак вдоволені, усьміхнені очі... они працюють по десять до дванадцять годин денно за цілком малу плату, однак йдуть вдоволені, струджені до дому до своїх родин, они робітники, они щасливці. Они не чують над собою лагідних сонячних промінів, они не бачать розвиваючих ся дерев, зеленоючої трави, але їх жолудки ситі, і їх рідня незалежна.

\*

\*

Два рови. Один від другого на кілька-десять метрів віддалений. В ровах люди. Молоді, у військових мундурах, один недалеко другого, лежать чи опираються лише, а в руках їх витягнені цівки і вони мірять. Напроти них в другім рові тесаме. Від часу до часу шарпне один чи другий за курок, з цівки задимить ся, зашестить і свистом за-

значить дорогу аж на другий бік. Тесаме і по другім боці. По такім свисті на противнім боці піднесеться щось, закрутиться у воздухі і зникне в рові. Се чоловік. Часом і не піднесеться і не крутиться, лише палець з курка зіслизнеться, а голова носом опреється о землю. Они бавляться, здається, як діти. Лише той що зісунувся в рів, чи той що носом піднер голову, не беруть більше участі. Не дика-ж то забава? За день чи два в такім рові набереться більше чи менше нечинних і їх складають в одну громаду, поливають ванном, чи чим-там і засипають землею, а душі їх просто летять до Бога, до седьмого неба. Они положили свої буйні голови за вітчину, за інтереси своїх родичів, сестер, братів... Коли в котрім рові стає менше, так з напротивного вилізають їх вороги і біжать до слабших, щоби захопити їх рів... богато з них остане по дорозі, часом і поміч надійде... часом і рів неприяителя они здобудуть, а слабші уступають і виконують собі съвіжий. Чи не забавка?

\*

\*

\*

Чорна ликовата земля. На ній ще съвітяться краплини води, а сонце при-

пікає з гори і немов злизує її. Старий дідуган, похилений літами і житем з запаскою наперед себе а сівенькою на плечах, розкидає правицею зерно по рілі. Уста шепчуть молитву, вітер роздуває волосє, а ноги старого ледви підносять ся до кроку. На краю ниви стоїть коровчина запряжена по однім боці а по другім боці жінка, а малий хлопчик на тримає за чепиги, щоби заорати посіяне зерно. Як оком глянути по нивах, снують ся рідко тут то там люди, немов тіни, немов під примусом, а їх батьки, мужі, братя, а навіть діди грають ся онтам по ровах, боронячи вітчини. А кілько нив лежить облогом, а на кілько нивах не буде можна засіяти зерна, бо нема його і нема кому. Горою спішить сонце, долом розвивають ся дерева, розпускають цвіти.

\*

\*

\*

Душна кімната. Ліжка стоять при стінах, а на середині від дверей зараз стіл, на столі бляшанка з пивом, по краях стола шклянки ріжної величини і якости, а при них на стільцях сидять хлопці. В руці кожного папіроска, а над головою хмара диму. Се люди. Кождий з них се лише половина чоловіка, друз-

га половина там за морем, в краю війни, огню, крові і хороби... „Пий, брате, каже один, не журись, що роботи в тебе нема, от війна до кінця, та до краю... Що нікого не застанеш там — дурниця, дівок до війска не зібрали, вибереш собі, яку схочеш... і дві; думаєш, що заборонять? Там за здорового хлопа платити-муть... Грунт, дурниця, стілько його буде, що й межі не класти”. „Добре, що війна, каже другий, для нас се лішче а то й так богато людій уже було...”

\*

\*

\*

Гляди — от місто. Високі, превисокі каменіці, поверхні на поверхні насаджені, немов голубники, а в тих комірках живуть люди... Один на другім. Темні коритарики, вузонькі віконця, а всі мешканя немовби кліточки, і се людські раї... Вийдеш з такої комірчини на уличку, так і не оминешся зі жителями других таких комірок. Кождій суне поважно наперед себе, глядячи лише до гори, — а вийдеш за місто, так край широкий, великий, зарослий буряном, корчами, а де-не-де виглядає самітна хатина, а в ній знова в комірках живуть люди ледво дихаючи...



## В КУХНІ ГОЛОДНИХ.

Іван Іванович, один з головних стовпів-борців за обряд і етимольогію, і Степан Костур, загорілий український соціаліст-робітник, уже від кількох тижнів заходили до дешевої кухні, сиділи напроти себе, їли ті самі майже недобірні страви, однак словом не обмінялися. Їх знакомство сягало в давнину, ще до школальної лавки; тоді уже пізналися они в своїх характерах, важили свої наміри і розходились в поглядах. Час віддаляв їх, копав між ними пропасти, сіяв ненависть, хоч оба думали, що є в праві, хоч оба руководилися одним, а то посвятити ся для добра других. Тепер обох їх постигло те саме. Край забрали вороги, у місті заведено інші порядки. Коли приятелі Івана Івановича почали запихати своїми особами передпокої нового намісника, збраючи для себе смачні кусні, спадаючі з його стола, ставали важними попіхачами і чиновниками і мріючи про аванзи, хрести заслуги, І-

ван Іванович мов підтятій ножем, з головою спущеною до долу почав оминати людий і ниціти. Хоч йому натякали, а навіть просили обняти одно чи друге місце, Іван Іванович відпрошувався. Йому мимоволі ставало жаль тих страчених літ в борбі о щось, що нікому не принесло жадної користі, а лише роздроблювало силу народу. Ще гірше підтяло його се, що раз, затягнений на дворець приятелями, які вийшли глядіти, як будуть везти українських діячів, побачив між десятками їх старенького як голуб сивого отця Марковича, його колишнього добродія і опікуна... Він бачив, як ідучи на засланє поважні, хоч понурі, юхали без скарг, без боязни, неначеби на їх руках не було кайдан, а юхали они на збір чи віче. На глум Івановича вони не звертали уваги на насымішки так, як би се їх не дотикало. Лише однісенький раз отець Маркович пробував піднести ся і ніби хотів сказати: „Не вже ж ви пси, що гавкаєте на нас?” Однак він сказав: „Павло був великим грішником, а покаяв ся... і ви ще будете цілувати наші сліди, коли не стане для вас охлапів... і бридити ся вами стануть”... Ті слова так запали Івановичови в груди, що він

від того часу почав цілковито оминати своїх приятелів, засував перед ними двері, а коли у него не стало цілком грошей, волів пійти до кухні голодних ніж до своїх приятелів... Тут таки першого дня стрінув Костур. Кожного дня стрічав його, однак не съмів питати, не съмів слова промовити. Погляди їх обмінювались, однак слів бракувало. Так само сиділи нині.

Один і другий перекусив уже і мав забиратись, однак сиділи немов приковані до місць. Кілька разів гляділи на себе, кілька разів отворяли уста, однак мовби під примусом замикали їх. Відважив ся таки перший Іванович. „Не вже ж призабули ви мене цілком, що словечка не промовите?” — запитав він, цідячи слово за словом. „Забути не забув, однак нічого говорити” — сказав похопно Костур. „Чи замкнено уста?” — спитав знова Іванович. „Як кому” — відповів виминаючо Костур.

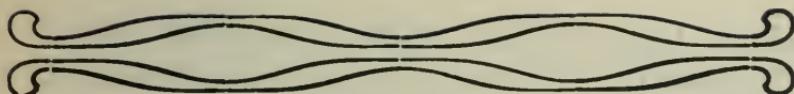
І знов сиділи спокійно. Більше слів бракло. Костур недовіряв Івановичеві, уважаючи його за поспіаку нового уряду, Іванович знова не мав съмлости розповісти йому того, що він відчував і що його боліло... „Слухайте, пане Костур”, — почав по довшім мовчаню І-

ванович — „ви мене знаєте давно, я себе пізнав недавно, прийшов недавно до переконання, що ми усі мільні люди, які самі себе обкрадають і в других шукають крадених річей; тому прошу вас о прощенні моїх старих провин; можливо, що колись зайдуть ся наші дороги, а тоді будьте певні, що в мені знайдете приятеля”. Він встав, витягнув руку до Костура, той такоже підвівся, подав свою руку і, глядячи собі в очі, стискали собі долоні, як би давні невидані други. Хоч і тепер Костур не сказав слова, то однак по лиці, яке виповнилось, і по розяснених очах було видно, що він віднайшов одного, котрий по літах щідніс і поцілував се, на що плював і учив плювати других. Пізnav свій блуд в часі, коли деякі віруючі в ідею розбіглись або заковані в пута мусіли опускати край.

Они вийшли з кухні. По їх твердих кроках, піднесених головах, розяснених очах можна було пізнати, що хвиля була важна і, що они не йшли уже з кухні голодних зі заспокаженим черевом, але йшли до нової борбі за права і добро народу, хоч ворог сим разом був уже сильніший і в зlosti своїй безтямний. Чи римський кольосей не до-

старчав зпоміж глядачів, жадних кро-ви, жертв, які ту саму кров зі себе ці-дили? На розі Іванович ще раз подав Костурови свою руку і на пращене ска-зав: „Я мушу йти, розумієте, я **мушу** йти вашою дорогою і мушу направ-вити се, що тілько лїт я нищив і стра-тив. Однак я блудив”. Костур однак, ви-тягаючи свою руку на прощене, додав: „Ви йдіть вашою дорогою, ви знаєте, що робити і як робити, а коли ваша робота рівна моїй, так стрінемо ся нераз; однак на кождий випадок я не буду по-требувати бояти ся, що маю коло себе чоловіка, який може бути запроданцем!” Ті слова зворушили Івановича, йому ми-моволі станули слізи в очах, однак він, звертаючи на свою дорогу, заспо-коював себе, що прецінь Костур мав право так, а не інакше говорити, зна-ючи його минувшість. В нім зявила ся якась бхота до праці, він хотів показа-ти, що уміє направити блуд і стати як і другі гідним нести тягар і нещастє рідної вітчини...





## Іван Семенович Кущенко.

Іван Семенович Кущенко був офіцером холмського полку. Постійно перебував в одній з невеличких військових станиць в Сибірі, ще не жонатий, веселий чоловяга, курив люльку і при кождій нагоді коли далось вишити, не пускав чарки попри себе. Кілько літ мав, годі було вгадати; відки родом, не знати; одно, що в нього було замітне, то се, що зі салдатами говорив все по українськи і навіть, коли нераз попав йому в руки салдат з північних російських губерній і не розумів всього, що Кущенко говорив, він цабанив, починаючи від слів: „Дітько може знати, що ти кацап; я все лише хахлів обробляю, а зрештою і то русске і то русске, так ти, братчику, учись так, як я наказую, а я буду слухати, як ти будеш наказувати”.

З людьми в компанії жив по приятельськи, хоч крикливий його голос чути було на усю касарню; а коли нераз товариші по службі звертали йому у-

вагу, що він за дуже братаеть ся зі салдатами, так він на се відповідав: „Ex, братчику, ти все панькаеш; пійдеши на війну, так волиш шльнувати кулі з переду, а не зі заду. Кущенко брав участь і в японсько-російській війні, виніс з неї перестрілену ногу і срібний хрест заслуги, але потім, коли хто згадав про війну, він все відповідав: „Війна, от війна, хлопське ремесло. Кулі не такі страшні, але одно, що чоловіка розбирає, то бачити ко-наючих по двох або і більше днях від зранення; на снігу чи в норах більше гине з голоду чи холоду ніж від ран. Се гірш собаки!” Мимоволі по таких сло-вах переймала Кущенка дрож; він гля-дів в бік і засумовував ся.

Салдати з його компанії любили йо-го. Він був поблажливим, на провинні дивився через пальці, або ганив лише словами, визиваючи в такім разі і бать-ка і матір, зате однакував при об-учуванню в стріляні, розвиваню ліній, маршів так, що звичайно його компа-нія мала найліпших стрільців, розвід-чиків, була витривала в маршах, але що до тримання кроків в дефіляді, салю-товання, стройів була як найгіршою. Коли полковник звертав йому увагу нераз,

щоби більше старав ся обучувати жовнірів, так звичайно Кущенко обіцював старатись, а в дусі гадав собі: „У війні не треба витягнених ніг, але цільних стрілів, а зрештою, чорт твоїй матери, піском рипаєш, але влізь сам в кожного бруса і зроби з нього машинку”.

Прийшла австрійсько-російська і німецько-російська війна. Кущенка з цілим полком кинено до Польщі, а потім перенесено до Галичини. Тут він брав участь в кількох більших і менших битвах і, розглядаючись по краю і стрічаючись з людьми, говорив нераз: „Вігнали нас в хахлацький край, палять села і кричать, що йдуть визволяти Славян. Чорт то знає, як нині воно діється ся”. Раз станув він з цілою компанією яко розвідча передна сторожа в однім селі і прийшлося там заночувати. Салдати розложились по хатах, а йому вибрано місце в громадського писаря, одного з найліпших господарів в селі; а що сам господар був на війні, так баби, а то жінка і дочка, як і щось зо троє малих дітей перенеслись до другої кімнати, відступаючи Кущенку в цілий бік. Кущенко розложив на столі мапи, казав собі заварити води на

чай, а нахавши в люльку тютюну, почав клубами вищускати дим, глядячи у вікно на сніг, який труспив на дворі. Коли жінки старались як найменьше входити до кімнати, яку займив Кущенко, так діти були цікавіші і за кождим разом, коли мати чи сестра входили, вони зазиралі зі сіній, випихаючи свої льняні головки в розтворені двері. Кущенко зауважав се і приклікав їх до себе. Вони несъмілі, почервонілі, зі спущеними оченятами, суганочи ноженятали наперед себе, йшли поволі. Хлопчик найстарший міг мати окото девять літ, а решта молодіші. Кущенко впіняв мошонку і отвіраючи її, хотів обділити діти грішми. Діти однак не хотіли приняти. „Що, не хочете кошійок?” — питав съміючись Кущенко. „Так, певно, ви хочете білих, не правда?” Однак і тих діти приняти не хотіли. „Чому не хочете грошій?” запитав Кущенко найстаршого хлопця. „Бо то московські, так вони не мають вартості”. „Ха, ха, ха!” — засъміявся Кущенко, — „та тепер усе московське!” „Ні!” відповів хлопчина. — „Тато пішали на війну, а тато вміють добре стріляти; пішло ще більше людей з нашого села, але вони пішали тепер Француза воювати, а як

покінчать з тамтим, то і Москаля про-  
женуть". Мова хлопця ще більше роз-  
смішила Кущенка. „А ти не пійдеш  
Москаля воювати?" — питав він хлоп-  
ця. „Я, як виросту, пійду; ми всі пійдемо,  
— говорив хлопець. Кущенка ся мова  
бавила. Він знов давно, що в Галичині  
між Українцями сильна ненависть до  
Москалів, але він не міг вирозуміти,  
щоби вона справді приняла такі розмі-  
ри і обхопила аж таких недолітків. Йо-  
му мимоволі виало на думку: хто в Ро-  
сії може подібних відновідій сподівати  
ся від дітини? — Він взяв хлопця на  
руку, другі поспирались о його коліна  
і він питав даліше. „А за що ви буде-  
те Москаля воювати?" „За що? Тож  
він не дозволяє говорити по нашему,  
не дозволяє писати по нашему, поси-  
лає наших людей на Сибір, а тепер  
прийшов до Галичини помагати каца-  
пам ищти Українців". Кущенко уже  
не реготав ся, але видко було, що хлон-  
чина подобав ся йому і цікавив його.  
„А що ти думаєш, хлопче, хто я? Мо-  
скаль, чи Українець?" Хлопчина див-  
ився йому просто в очі і сказав: „Ко-  
либ на вас не було російського мунду-  
ру, так ви були би Українець, а так ви  
Москаль!" „Значить, ти би і мене за-

бив на війні?" „Забив би" — сказав не надумуючись хлопчина. Лице Кущенка споважніло і мимоволі по нім перелетів сум, а рука, якою тримав хлопця, усунулась на бік. Він перший раз в своїм житю думав о сїм, що не вистарчить говорити зі салдатами по хахлацьки, не вистарчить співати пісні от так для розвеселення, чи глядіти на хахлацький театр, щоби зі съміху братись за боки, але, що ся хахлаччина мусить бути чимсь більшим, чимсь, що гуртує міліони сердець, вяже їх одним узлом, хоч той узол старається прорізати і ті міліони простих, несъвідомих поділити, а він, Іван Семенович Кущенко, помагає в тій роботі... І перший раз в житю почув немов обриджене до свого ремесла, немов жаль до того уряду переняв його. Однак лише на хвилину. Він спустив хлопчину на землю, випростував ся і немов сказав до себе: „Я присягав царю, присяги дотримаю! Наші власні бруди час по війні прати, а тепер війна проти Германів".

Підвечер прибуло до села ще кілька відділів, а офіцери зібралися в кімнаті Кущенка на чай та на раду. Газдиня десь роздобула одну фляшку ви-

на, яку поставила воякам, бо бачила, що вони людяні і нї один не напирав ся і не заходив в її сторону. Хоч пітє було заборонене, однак, бачучи перед собою фляшку з напітком, кождий з них почув охоту. Господиня принесла піклянки, а розкоркована фляшка бухнула червоним плином в шклянки з шумом та з піною. Їх було всього п'ятьох людей, а що господиня принесла їм сама вино добровільно, так і її наляли шклянку, щоби випила на здоровле великої і спльної Росії... Жінка однак вагалась. Що її напросили ся, вона все відмовлялась, кажучи, що не пє... Офіцери, бачучи упертість жінки, а не знаючи причини її вагання, почали сумніватись в щедрість господині і додгадуватись, що в сїм вині подано їм трутину, тому почали наставати, щоби вона конечно випила одну шклянку. Жінка, не бачучи виходу, піднесла шклянку до гори, а глядячи по зібраних офіцирах, звернулась до Кущенка, який таож підніс свою шклянку і чистим, урочистим голосом сказала: „Хай живе одна, неділіма, вільна Україна. Хай побідним буде оруже, що добуває права поневолених”. Вона перехилла шклян-

ку, випила до дна і кинула її під ноги розбиваючи на кусники.

Офіцери стояли мов остоянілі, незнаючи, що говорити і, чи пити; лише Кущенко, який зі шклянкою в руках, піднесеною до гори, глядів на других і мірив їх очима, відповів: „Хай ваші бажаня сповняться!” і перехилив шклянку, випив до дна і поставив її на столі. Його товариші стояли мов одубілі; вони не знали, чи пити, чи говорити і, як примінітись, бож тоаст гостині, а ще більше Кущенка, були явним виступом проти Росії. Кущенко однак знов, як ратувати ситуацію. Він, бачучи сю мовчанку і, немов предвиджуючи що в кожного з них діялося, почав говорити: „Товариші! Ви хотіли пити за здоровлі великої і сильної Росії, ся жінка пила за здоровлі неділімої і вільної України і за оруже, яке визволяє поневолених... Я пив за сповнені бажань. Кождий з нас бажає добра; жінка бажає великої і вільної України, чи ж се шкодить великій і спльній Росії? І ми бемо ся за долю поневолених, чи ж се гріх?

Хоч може офіцери не зовсім були вдоволені відповідю Кущенка, але на столі стояли шклянки ненадіні та шума

на них онадала... Вони піднесли їх до гори, ще раз пожелали здоровля великий і сильний Росії і випорожнили піклянки. Жінка тимчасово зникла з кімнати, а офіцери почали студіювати машини та нараджуватись, як дальнє поступати. На дворі давно уже запала ніч, почав трясти сніг, а ціле село спало.

Однак, коло півночі зробився рух. Почалась стрілянина, формоване оборонних ліній, а Кущенко літав мов опарений з одного місця на друге, видаючи розкази. Щілком ненадійно підійшли Австрійці до села; так ненадійно, що навіть стоячі на постах не мали часу дати знати. Оборона відділу була трудна. Раз, що Австрійці були в перевазі, а друге, що Москалі не були в силі як так упорядкувати ся і тому стріляли без ціли. Кущенко бачив се. Він бачив, що тут оборона трудна, тож наказав своїй компанії заперестати стрілянину, наложить бағнети і старатись підсунутись до Австрійців, а тимчасом другі компанії мали упорядкуватись і розпочати відворот. „Хлопці, — сказав він до своїх, — наперед! Тут неходить о нас, а ходить о уратоване чести нашого війска і нашого краю!” Однак

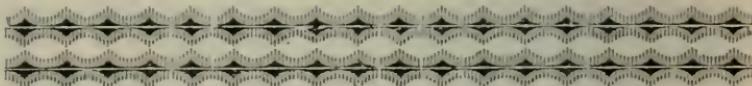
його зусиля були без успіху. Кулі падали, градом сіючи смерть дівкола, а коли Кущенко опинився напротив австрійських рядів, куля вибила йому шаблю з рук і він повалився на землю. Коли прийшов до себе, побачив себе в кімнаті, в якій пив вечером з товаришами, а коло него двох похнюплених товаришів. Коло дверей стояв австрійський жовнір з найженим багнетом. Кущенко довідався, що більшу частину його солдатів вибито, богато ранено, а решта піддалася; взагалі не знати було, чи хоч один з цілого відділу спасся.

Кущенкови тепер стало також ніяково. Сидіти в неволі через щілий час було для него гірше арешту, а ще в та-  
кий спосіб дістатися до неволі! Хтож міг сподіватися Австрійців, коли вони в послідних днях не показувались на очі. Йому мимоволі пригадався вчорашній хлопчина і його обхопив ще більший встиг. Він, Іван Семенович Кущенко, дістався до неволі!...

Рано почали збиратись в дальшу дорогу і полонених випровадили на подвір'є. Вийшов і хлопчина; він підійшов до Кущенка, обхопив його обома ручнятами за руку і, коли сей нахилився до него, почав шептати в ухо: „Ви

не гризіть ся, вам буде добре, а ви самі Українець, чи ж би ви бажали зла нам? Тепер не будете могли проти нас битись, та проливати нашу кров". Кущенко спаленів. Він підіймив хлопчину до гори, поцілував в чоло і, не кажучи слова, опустив на землю... Йому стало дивно, так дивно на душі, як ніколи перед тим. Мимо того почутє обовязку кололо його в само серце...





## Віднайдений скарб.

Ярослава Кононовича, студента третього року прав, взяли до війска; був ранений тяжко під Равою Руською і дістав ся до неволі. Без відзискання притомності опинив ся в Свято-Михайлівськім лязареті в однім з невеличких подільських міст, де йому відняли руку і збандажованого, повязаного, зложили на ліжко, побіч кількох других ранених. Тут прийшов він до притомності. Він кинув очима довкруги, глядів на білу стелю кімнати, на великі вікна з маленькими шибками, не начеби хотів пригадати собі, де він є. Він чув себе змученим, голова мов камінь тягнула його все до подушки, лише права рука, в яку вбились кусники шрапнеля і вирвали кусні мяса та поторощили кістку, не докучала більше. Він чув лише, що хтось тягнув його сильними кліщами висше заданої рані. Він глянув в бік себе і побачив невеличку жінчину в білім платі, яка над чимсь схилила ся, але що вона робила,

не міг побачити. По хвилі стати в білім платю підійшла до него і бачучи, що він лежить з отвореними очима, запитала його по німецьки, як ся має. — „Нічого” — відповів він ледви чутно. На се надійшов доктор; він подивився на Ярослава, сказав до жінки в білім платю, що справді велике щастє для раненого, що його не забрали в дальшу дорогу, але зіставили в Свято-Михайлівськім шпиталі; ранений не бувби доїхав до Києва, а так, хоч ось без руки, все таки жите уратоване. Доктор говорив з жінкою по француськи, що однак Ярослав розумів і дивувався, де він може бути. Доктор оглянув перевязку раненого і подивився на Ярослава своїми невеличкими полохливими очима, а ціле лише закінчене невеличкою острою борідкою, мимоволі нагадувало портрет зі старинних лицарських часів. Жінка такоже пристанула до доктора, а сей, усміхаючись, сказав до неї жартібливово: „Нічого собі парібок, крепкий був салдат а тепер без руки”. По її лиці перебігла дрож немов тінь; вона відповіла: „Не один такий буде, їх тисячі, а може і міліони”.

Доктор і доглядачка говорили до себе по француськи, а до Ярослава по

німецьки. — „А ви знаєте, Маріє Михайлівна, — почав наново доктор, — сей чоловік не має в собі нічого грубого, салдатського, а його черти лиця цілком не германські”. „Та се з Австрії, — відповіла вона поволи, — там і трудно визнатись в мішанині усіх народів, а прецінь вони ставлять такий опір нашим, хоч здавалось, що сії поневолені славянські народності повинні були на наш перший зазив пристати до нас”. „Се правда, що ви кажете, але ви знаєте, що сії народи ховані десятками літ австрійською державою, мимоволі злішились в цілість, а хоч боролись за своє істноване, все таки мали способи самооборони, зглядну свободу розвою, а тим самим, хоч тісно їм було жити, все таки вони бачили в лучності силу і величину. Так і тепер, коли прийшло до борби, вони пійшли з завзятем проти ворога”. Ярослав слухав сих слів мимоволі і приходив до пізнання, що він не в ріднім, але у ворожім краю, в якім обходяться з ним все таки людяно.

По кількох днях він уже на стільки подужав, що міг сидіти на ліжку і хоч рука ще не цілком гойлась, і шарпане не уставало, він діставав апетит, лише почало червоніти і тепер він уже

бодай кількома словами міг обміняти ся з Марією Михайлівною. Вона була ще молодою жінкою. Її смагляве лице, чорні очі і жмутки чорного волося, яке вимикалось зпід білого каптура, не давали оцінити, в яких літах вона була; все таки можна було сказати, що вона не може бути старшою як 25 літ. Вона все говорила до него по німецьки, а він їй відповідав в тій мові. Одного разу запитала вона його, чи припадково не знає він Відня, бо там перебуває її знакома, яка, заскочена війною, не могла вийхати, а тепер не знати, що з нею діє ся. Ярослав відповів, що не знає, бо у Відни не був ні разу і так слово по слові розповів її, що походить з Галичини, з повіта Н. „Чи ви не русський?” — спітала вона, починаючи перший раз з ним розмовляти по російськи. „Ні, я Українець” — сказав Ярослав. „Українець” — повторила вона, — значить Малорос?” „Ніби так” — съміючись, відповів він. „Я чула щось про Українців, про їх революційні ідеї, про те, що вони хотять відбудувати свою державу, але мені не приходилось ані разу з тими людьми сходитись і я не мала навіть нагоди говорити з Українцями, хоч я сама живу в Малоросії і

тут навіть родилася". „В такім разі ви Українка", — сказав Ярослав, съмючись. „Я русска". „Можливо по перевонаню, однак по уродженю ви таки Українка, хоч би тому, що ви на Українії родились, їсьте український хліб, тим воздухом віддихаєте" — говорив Ярослав, натискаючи і акцентуючи слова. „В такім разі ви ворог Росії, ви хотіли би її знищити, видати Германцям на поталу задля того лише, що ся Росія видає міліарди гроша і проливає потоки крові, щоби злучити Славян в одну велику державу; ся Росія, яка видала Толстого, Пушкіна, Гоголя, і других, для Вас ворогом, не правдаж?" „Пані Михайлівна, мені не ходить доказувати вам, хто з нас в праві; я бачу, що мною заопікувались як найлішче, привернули мені здоровле, однак все таки я чую до російського народу жаль, що він несправедливо поступає зглядом себе і зглядом усіх народностей, які підчинені йому, а в своїм самолюбстві не вагається ужити усього, щоби лише знищити жите других. Що Росія видала великих людей, се правда, однак та сама правда могла би бути і в Українців, коли би їм дозволили працювати так, як їх обставини позволяють, а не

піщи. іп кождого талановитого чоловіка. Рідко голодний чоловік питав, з чого окравець хліба; він хотів заспокоїти голод; коли зимно докучає неодітому, то тоді трудно говорити про моральність, чесноту, справедливість коли чоловік украв одягину, щоби прикрити своє тіло... Українці мали все. Нині все в чужих руках. Поміщики нині змосковщились, чужосторонні капіталісти визискують і вибирають багацтво краю, а тому простому чоловікові говорять усе: „Слухай, брат, молись, служи царю. Видиш, в якім ти великім царстві живеш, пів Європи і половина Азії, видиш, твій цар має міліони моргів землі, твоя вітчина видала великих людей, а ти що? хахол. Учись літературного язика, учись любити велику Росію, якою правлять Німці і попи-фанатики, а більш не важ ся... Не вдоволений ти, так іди на Снібр, чи до арешту... І може вимагати нині Росія, щоби другі славянські народи вірили обіцянкам? Ми галицькі Українці ніколи не йшли на пожі і, коли нині сотки і тисячі станули в ряди добровольців, то не тому, щоби знищити Росію чи боронити Австрію, але тому, щоби боронити хоч сеї малої свободи, якої ми зазнали; що-

би уратувати сі культурні добра, які ми собі здобули”.

Сі слова змучили його і він, схиляючись на бік, глядів у вікно, за яким збивались невеличкі домики місточка, а поза ними тягнулись поля. Марія Михайлівна сиділа також мовчки. Кілька разів підвезла вона голову і все зір її падав на сумне, однак гарне лице Ярослава; в його очах пробивалась немов би туга за чимсь страченим... Можливо, що він думав про своє теперішнє положене, можливо, що жаль було utrachenoi ruki... Він відвернув ся від вікна. Марія Михайлівна сиділа ще на своїм місці, немов би прикована. „Жаль вам, пані, що я Українець”, — спітав він, усміхаючись гірко. „Ні — відповіла вона — „кождий народ має право жити, коли він є народом, однак коли се лише стремліня до роздвоєння, до роздроблення, так тоді: се гірше ржі, гірше найгіршого ворога”. „В такім разі ви сумніваєте ся в істнованні українського народу, а уважаєте його лише за партію, якої одинока ціль знищити російську державу?” „Я сього твердити не можу тому, що я мало знаю про цілість українського народу, а знаю се, що Україна звязана з русскою

цілостю, що годі знайти границі". „В такім разі не шукайте тої цілості в книжках, не шукайте в інтелігенції, не шукайте в поміщиках, попах, війску, але зійдіть до народа, зійдіть до простої української літератури, змагань, потреб, а прийдете до переконання, що та цілість є, і то велика, спльна, хоч може нині ще не отесана, і не виділена. Ви, Маріє Михайлівна, зрозумійте се, що я не хочу вас переконувати, але я говорю се від серця. Чи не ліпше було би, колиб сї народи, яких доля стілько разів взяла протягом віків, могли згідливо жити? А до сього треба лише доброї волі уряду. Колиб Українці могли мати таку свободу в Росії, як мають нині в Австрії, антагонізм мусів би згинути”.

\*

\*

\*

Дві неділі пізніше відпущене Ярослава Кононовича, яко нездібного до ношения оружя і яко Галичанина, домів, замісць висилати його до табору воєнних бранців. Між ним а Марією Михайлівною вивязалась приязнь, хоч вони спорили зі собою, однак пізнавались і час розмови минав найприємнійше так, що в послідніх днях другого тижня мимо-

волі обом насувалось питане, що буде, коли вони розійдуться. Ярослав не сьмів питати її про її родину, відносили; знати лише, що вона добровільно посвятилась доглядати ранених в шпиталі. Вона знала з його оповідань, що він саме покінчив права, що він був сином хлопа, що села околичні були спалені. Тому на передпосліднім дні, коли вони так спідли побі cạnhі, спитала вона його, чи не хотів би остати таки на місці; вона говорила вже про себе з доктором і він міг би знайти відповідну працю; для него лішче було би лишитись ніж їхати до Галичини, де саме пішло міліон війска. Він зразу не відповів нічого, однак, надумавши ся добрі, сказав, що справді мігби лішче бути вдячним за се, бо він і сам не знає, що почав би зі собою дома.

На другий день перед полуднем заїхав двірський повіз по Ярослава і він переїхав до двора. По полудні візвано його до директора цукроварні і сей маленький, кругленький чоловічок мов би видусив зі себе: „Їх високоблагородіс та графиня просили, щоби Вас примістити в заводі, однак я для вас такої роботи не маю, тому що й сам не знаю, щоби ви могли робити. Ви йдіть по фабриці,

розгляньте усе добре, а як обудете ся, побачимо, що будете могли робити". Ярослав подякував директорови, а йдучи до призначеного для него мешкання, мимоволі нагадав собі, що директор щось спомниав о графині. Певно се мусить бути діло Марії Михайлівні — думав він; вона мусить знати графиню і вставила ся за ним. І йому Марія Михайлівна стала ще близша і ще любійша. Однак яке було його здивоване, коли він дістав запрошене на вечеру до графині, а ще більше, коли ся графиня представила ся Марією Михайлівною. Вона подала йому руку і сказала: „Пане Кононович, ви все будете любим гостем, коли до нас прийдете. Я пізнала і научилася з ваших слів богато, і віднайшла скарб і ціль свого житя; думаю, що в мені найдете доброго приятеля в разі потреби. І мені український народ є дорогий, тож буду для него трудитись”.



---

---

---

## Святій вечір.

Святій вечір. Поля біліють снігом, скостенілі села криють похилені хатки немов згортаючи їх разом під крила безлистих дерев, які зі зимна ледви рушають гилями та обтрясають зморожений сніг. Небом пливе місяць, зірки ледви миготять, а на дворі ясно.

В Боднаровій хоті палають скалки на припічку, кидаючи червоним світлом на хату та розносячи запах горіючої смоли. В куті під образами стоїть житний сніш, на землі при столі вальється ся мерва, на якій бавить ся двоє дітей. Старий дід увійшов в хату.

— Марисько, подай вечеру! Я голодний від посту — сказав він, звертаючись до молодої жінки, яка порадлась коло куті, викидаючи її у велику макітру. Се була його невістка. Мариська нічого не сказала, лише мовчки поставила кутю на застеленім столі, взяла діти зі землі, посадила за стіл, а сама, пускаючи батька наперед, сіла

при самім кінці стола. В хаті було тихо, лише скалки сичали та прискали іскорками огню на хату, а з вікон тягнуло парою. Старий встав, набрав ложку куті і хотів щось казати, але лише рухав устами. Мариська, бачучи се, й сама, хоч може й стримувалась, захлипала, а рясні слізози ринули з очій.

— Не плач, дочко — сказав старий — воно не поможе: ні плач не зведе моеї з гробу, ні твого не принесе з війска. Ми остали обое і дякуймо Богу, що війна не перейшла понад нас і, що у нас нині є свій кут і кусень хліба; а могли би, як тисячі других, валити ся нині по чужих краях голодні і обдерти. Їдж, що Господь дав. — Він махнув рукою і, пригортуючи до себе діти, щіливав їх в чоло, а рідкі слізози котились йому по лиці.

Мариська не заспокоювалась; вона відсунулась на лаві і, підперши ся на лікті, плакала. Так минав час; вони не вечеряли і вечері не збиралі зі стола. Діти сиділи скулені і позасипляли. Скалки догоряли, в хаті ставало темно, лише смуги місячного світла вдириались вікнами і грались на землі...





## На силу.

Вона притулила горяче лице до мокрої шибки віконної і впялила очі в даль. Коло неї сиділо двоє невеличкіх дітей і, обнявши матір в пів, поклали свої головки на її подолок, а вона своєю рукою притискала їх до себе. На дворі було видко. Безлисті дерева стояли неподвижно. Сніги вже стопились і лише десять-не-десять білими латками крились по закутинах та заглубинах. Вечір на дворі такий гарний, що здавалось, що усе лихо заснуло вічним сном. Однак се лише здавалось. Лицо лежало її під серцем, вона носила його уже місяцями і проклinalа хвилю, коли воно почалось. Її чоловік пішов на війну. Пішов як і другі пішли. Наказ був, усе сталося так нагло, що вона не знала, як і коли він щез з хати.

Вона любила його широко. Було в них лише двоє діточок, а господарка, хоч невелика, так вистарчала на житє. Пішов він і неначе змело його зі сьвіта.

Їх село було при самій границі, то вороги увійшли скоро, а що не знайшли жадного онору, то вкотились мов лявіна, заливаючи усі села і господарили по свому. Від чоловіка не було відомості. Чи писав а листи не приходили, чи убито його де, чи може попав в полон, вона не знала, однак знала, що його нема. Се турбувало її. Нераз гладила по головках свої діти і мимоволі слези котились по її лиці; нераз на їх запити мусіла толкувати, що батько поїхав в далеку дорогу і, що приїде і привезе гостинця, однак діти не були вдоволені тим і хотіли, щоби батько і без гостинців вертав.

Так йшли дні за днями. На дворі ставало холоднійше, від часу до часу зявлялися ворожі війска. Під зиму прибувало їх більше. Вони не лише задержувались в селі на попас, але і перебували по кілька днів. Тепер належало не лише відступати їм хати, але і призволяти на уживанє стаєн, годувати, а усе плачено квітами. Трафлялись вишадки, що тут і там жовнірі залиялися до дівчат, заходили до молодиць, однак не було чуті, щоби збиткувались. Нераз вечером, коли уже робота скінчена, з хат чути було про-

тяжні сумні співи, а співали пісні дівчата, молодиці і жовнїри. Пісня зносилась до гори, наповняла воздух і нераз здавало ся, що серця скаржать ся і що в них усіх однаковий біль і однакова журба. Здавалось, що то не ворожі жовнїри — але таки свої порібки, лише в троха інших мундурах. Здавалось, що їх співи, се давні вечерниці, лише що кожда хата співала ту саму пісню окремо. Коли жовнїри мали виходити зі села, так нераз бувало, що ціле село виходило на вигін і повіваючи хусточками, прощало їх. Не одному з вояків слеза станула в очах, бо нагадував собі, як прощали його в його ріднім селі мати, сестра і дівчина мила. А тут, у ворожім краю, такі самі люди, так само щирі і так само милі. А його беруть, видирають від рідних і кажуть іти боронити і визволяти братів. І сумнів в слова наставників починав вкрадати ся в їх серця. Не вже не обманено їх? Не вже то були другі причини, що їх вигнали проливати кров?

Під Різдво стало інакше. Замісць вояків піхотинців почали в село загощувати кінні жовнїри, оброслі, зі смуглими лицями, скісними очима та з малим чолом. Сі жовнїри вже не злива-

лись в гармонію з людьми, не розуміли їх, не питали за ніщо, а брали, що хотіли; а коли хто сварився чи просив, діставав кольбою в бік, чи через голову, а нераз то мусів тіжнями покутувати. Дівчат і молодиць напаствуvalи, тому тішились люди, коли такі постої як найскорше зі села вибиралися.

Саме на другий день різдвяних свят приїхало до села більше ніж тисяч чоловіка. Високі статі, в ріжніх літах, почавши від хлопців-недолітків, а скінчivши на старцях в шістьдесятці, немов оживили село. Люди, хоч бідно, але все такиправляли свята, а коли надійшли вояки, то прилучились до людей. Однак зараз таки пішов пострах по селі. Сі уже не лише тяглися за дівчатаами та молодицями і їх цілували, але уже й не попускалисъ їх. З разу можна було ще випроситись, виблагати, вимкнутись, але коли ті уже розохотились, так нічого не помагало. В неї самої було чотирох на подвір'ю. Вони заняли стайню, самі розгостились в стодолі, а до хати ще жаден не показувався. Вона призвичаєна до постоїв, не обавлялась дуже і дверий не засувала, знаючи, що злий чоловік і так двері виважить.

Було уже коло осьмої години. Діти ще не поклались спати, а її самій також не хотілось. На дворі було тихо і ясно. Вона сиділа так, як нині при вікні і гляділа в даль. Нараз почула скріп дверий і до хати увійшли вояки. Було їх чотирох. Усі ще молоді парібки, рослі хлопи, пристайні навіть з лиця. Вона встала. — Що хочете? — спитала вона. — Ми — відповів один з них жартуючи, — прийшли до тебе, молодище, в гості; знаєш прецінь, що съята. Вона не відказала нічого, пішлася до печі, виняла ще теплі пироги, принесла солонини, стопила і, подаючи пироги на стіл, просила, щоби сідали. Сама хотіла відійти на своє старе місце, але вояки пустились до стола, а один з них хватив її за руку кажучи: „А ти, газдине, не хочеш з нами повечеряти? Твій певно проливає кров наших братів, а ти сама ниєш та куняєш, бо в селі і порядного хлопа брак. Ми твому чоловікови вигодимо, буде нам вдячний...” Усі чотири реготались, а на лиці налашав в них огонь. Вона хотіла вирватись, однак її не пустили, але посадили між себе. Діти почали плакати та кричати. Вона, бачучи, що сплюю нічого не вдіє, не пручалась біль-

шё, але сіла між шими і казала дітям затихнути. — Коли ви мене просите, я сіла. Зрештою я немічна жінка, а ви муніципі; а думаю, що ви маєте Бога в серцю, що у вас самих діти та жінки. — Так, правда — сказав один з них — ми справді оставили жінки в домі, але щодо дітей то сїмо їх по цілій дорозі, бо без дітей сьвіт звів би ся. — І він нахилився до неї, обійняв обома руками і притиснув до себе цілуючи. Її станули сльози в очах, вона крикнула: — Ви не люди, а звірі, коли нападаєте на безсильну жінку. — Мовчи бабо, чогось так розкричала ся — сказав другий — чи то не вільно поскартувати? Нині жиєш, а завтра і вмреш, правда братці. — Він тягнув її до себе, обіймаючи в пів, а вона прукалась та била і віднихала руками.

На другий день рано сусідка знайшла її на пів мертву на ліжку, а діти скучені та перестраженні в кутку. Вояки вийшли поночі. Вона поволі прийшла до себе, однак коли згадала на сю хвилю, так таїй жах обхопив її, що готова сама собі смерть заподіяти — алеж діти...

А чоловік, той чоловік, якого вона так любила, який її став був за батька,

за матір, чи той чоловік зможе простити її сей гріх? Се її мутило. Вона тепер нераз і поза північ пересиділа, вперши ся лицем о зимну шибку віконну і дивила ся в даль. Діти від цього часу стали немов інші; вони вже не гомоніли, не бавились, а просто лише переходили з кутка в куток, або сідали на лавці і гляділи у вікно. Як перед тим хата для їх четверо була малою, так вона тепер станула обширною, за обширною; здавалось, що то не живі ества, але фігури, які сунулись з одного місця на друге...

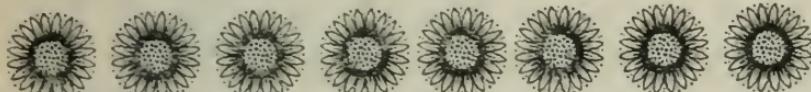
Вона сиділа так довгий час, притулена до вікна. Лямпа не съвітилась, діти притулені до неї позаспляли. Нараз рипнули двері. До хати увійшов чоловік і пристанув, немов любуючись образом, який перед ним розкрив ся. Він стояв хвилю неподвижно, а потім тихим кроком на пальцях зближив ся до сплячих. Він нахилив ся над жінкою і слухав віддиху жінки. Вона зірвалась на рівні ноги, тручаючи діти. — Не бійсь, Маринко, се я, твій чоловік. Я прийшов до дому — сказав він і витягнув до неї ліву руку. — А деж твоя права? — спітала вона. — Осталася там на полю... трудно було її взяти —

і йому з очій потекли сльози. — Так, так, жінко, ти мене виправадила здоровим, а тепер я приходжу дідом. Хто тепер заробить на нас усіх?

Вона стояла і нічого не говорила. Стояла як стовп неповорушна, лише устами рухала. Він сам не знав, що має більше казати. Діти тулились до него, хватаючись за ноги. — Нема правди на сьвіті — крикнула вона нараз. — Нема, бо коли би була, не було би твої війни — і залилась гіркими сльозами. Він притулив її до себе. Однак вона вирвалась говорячи: Не тули мене, я не твоя жінка... ні, я не твоя... Тобі наказали вбивати других, оставилі жінку саму і маєш... тепер ти сам для себе не годен заробити, а тут твоя жінка приведе тобі дитину... не твою, о ні, о неї постарається вітер... Він однак нічого не сказав. Запровадив діти до ліжка, а сам звернувся до неї. — Маринко, Бог съвідком, що я ні словом не спімну ніколи о сїм, що сталось; я знаю, що не твоя вина в тім. Вона підійшла до него, вхопила його за шию і пригорнулась до него мов дитина до матери. Він обгорнув її лівою рукою і притиснув до грудей. На дворі було тихо. Mi-

сячні проміні стелились широкою смужою по землі та оповивали стать чоловіка і жінки, які, мов викуті з каміння, стояли неподвижно.





## По тернистій дорозі.

Між двома салдатами, закований в ланцух, йшав Іван Марченко зелізницю.

Він був лікарем в Запалім Куті, а нопри своїм фаху займав ся організованням хлопських спілок і крамниць. Він був з тих одиниць, які, не ідучи за маєтками та гонорами, врізують ся своєю працею так сильно в житі свого оточення, що йому і надають колорит. Люди поважали його. Заробляв стільки, що вистарчало йому на життя, а потім, в якім розвинув свою працю, ставався одним із съвідомійших і богатих. На намови його приклонників стати кандидатом на посла, він завсіди відказував ся, говорячи: „Моя праця тут пильнійша ніж мое сиджене там!” Так і тепер. Коли краєм мов ліскавкою пройшла війна і кождий съвідомійший діяч забирає, що йому наймілійше і утікає в глубі держави, Іван Марченко

остав на місци. Він не мав жінки. Хоч не одна дівчина остріла на него свої зуби, він усе говорив: „Поти у мене час, поки нема жінки. Я не втікати-му; се мій край, моя вітчина, мої села; а воно моєї помочи скоршє тепер будуть потребувати ніж передтим. Забити мене не забуть, а хочби й забили, то ліпше своїм тілом відживити власну землю ніж повільно конати в чужих краях”. І він остав.

Прийшли Москалі, прийшли і нові порядки. Платні агенти та народні шумовини, які до того часу жили з підмогою кордону, тепер почали вилізати на верх, — подвізатись. Вони до давнійшого списку доложили і новий, подаючи між іншими й адресу Марченка, яко одного з головних українських діячів у повіті. Так за Марченком почали слідити. Він однак після свого давного звичаю з валізкою ішов до хорих, вийшов на села. Се не подобалось урядови. Наперед зроблено в него ревізію, забираючи всі книжки, а пізнійше наказано йому не виходити з дому. Марченкови було сего за богато. Він удався до щойно іменованого поліційного наставника з просьбою, щоби йому позволе-

по ходити до хорих, бо другого лікаря нема.

— Ми вам кажемо сидіти в дома. Хорі можуть почекати, аж приїде лікар з Росії, або і вмерти. Ми вам позволити виходити не можемо, бо ви Українець, а кождий Українець — ворог Росії і приятель Німців. Коли ми вас вишлемо на Сибір, так тоді і не маемо чого обавляти ся. Тут вас тримати не можна... Я вам признаюсь, що я сам Малорос. Ім царський хліб, співаю українські пісні тай і козака умію танцювати, однак не розумію, як можна бути таким тупим і думати про відбудоване України, щей може з німецьким цісарем... Я вам не ворог, тому раджу і прошу вас остати в дома, аж надійде розпоряджене від губернатора. Я сам нічого більше вам не зроблю тому, що тут маєте більше російських патріотів ніж Росія їх потребує.

Марченко вернув до дому. За кілька днів прийшло розпоряджене, щоби вивезти його в глиб Росії. І так нині Марченко їхав в товаристві двох солдатів. Він глядів у вікно. Як далеко оком сягнути, білів сніг на полях, стояли купками дерева безлисті, а тут то там

виринали знакомі Марченкови сільця. Цілий край такий спокійний та тихий. Лише по стаціях було більше людей — солдати, жінки, діти і старші хлопці. Кожде з них поважне, а в декого відноси присохлі слези на лицях. Не було того гамору та крику, як нераз передтим.

Марченко не зважав на се. Йому відавалось, що у него віднято серце, з його карку знято голову, а туловіш катять, катять... десь у пропасть. Чого вони хотять? Він стільки літ перепрацював; працював широко і сувідомо, хотічи розбудити самосвідомість в тих темних хлопах, дати їм можність прийти до кавалка хліба. А нині... нині прийшли вороги і одним замахом, із самої лиши злоби і пінсті, порвали ті літа тяжкої праці, знищили ті будови, які він ставив. І йому стало жаль — уже не себе, але тих, котрих він оставил на поталу. А вони ще такі загукані, такі боязливі... — Однак се не конець — думав він. — Дорога до щастя далека. Тою дорогою, якою я нині іду, ішли вже тисячі і значили її потом і кровю. Ішли нею й Українці, ішли Поляки, Фінляндці і другі. Вони заселяли Спбір, краяли її своїми мозолями і оживляли. Пійду і я туди. Хоч один чоловік се лиш зерно піску

на дії морськім; хоч зникне він і сліду по нім не остане — остане його праця і може неодного направить на ту путь.

Салдати сиділи понурі. Лиш тоді, коли їм стало прикритись, почали новою затягати під носом пісоньку. Іван слухав мельодії — се була українська, рідна йому. Він споглянув на них і приглядаючись близше, побачив в них таких самих парібків як і в нас по селах... Він заштовхав їх, відки вони.

— Нам не вільно говорити з вами, — сказав один.

— А співати вільно? — спитав Іван.

— Про спів не згадувано.

— Так співаймо — сказав Іван — і затягнув своїм тихим голосом „Ой у полі”.

Салдати з початку слухали, а відтак почали підтягати. Пісня зливалась в одно і лілась по цілім вагоні, наповнюючи новітре якимсь сумом. Скінчивши одну, Іван затяг другу і трету, а салдати, які зразу відносились до арештанта з погордою і грубостлю, немов забували на ріжниці. Вони запалили папіроски. Один подав папіроску Іванові, а бачучи, що сей не може курити, став сам притримувати її рукою. Згодом і

пута на руках арештанта обгорнув хусточкою, щоби так не давили. Тимчасом потяг мчав ся далі і далі, минали стації за стаціями, а вони в трох їхали. Один до одного не чули урази чи кривди, але чули, що ті, які наложили сї кайдани на руки Марченка, поступили несправедливо. І в тих салдатах немов по довгім сні виринула ясна гадка, що того чоловіка вязнати за ніщо і що їм то само буlob, якби вони сьмілійше висказались. А вони, салдати, ще й помагають поборювати тих чистих, ідейних людей...





## Плащениця.

На дворі ясно і тепло. Весняний вітер ледво порушує безлистими деревами, а від землі іде заах гнилої трави.

Нині велика пятниця.

Уже іде до вечера, а що в селі немає священика ні дяка, так і нема богослуження. А такий великий день в році, в році смерти і нівечення...

Присутні в церкві шепчуть молитви, бють поклони і вздихають тяжко. Їх шепт так одностайний, що здається — вони усі одним голосом, одними словами відмовляють молитви. Їх шепт здається журчанем потока, круженем млинського каміння, чи навіть далеким відгуком вистрілів. Вони стоять як діти безрадні, і самі не знають, як і кому заложити Божий Гріб і внести плащеницю. Вкінці відважуються.

Старий дяк, найстарший між старими, починає співати страсні пісні. Чотирох других ідуть до закристії і виносять плащеницю. Недолітки витягають

хоругви, хрести і пускають ся в процесію. Народ за ними. Повільно, крок за кроком, товилять ся до дверей, виходять на цвинтар і пускають ся довкола церкви. Почата старим дяком пісня, підтягана присутнimi, вийходить в зойк якийсь, вириваючий ся зпід серця і розпливаючий ся в повітрі, то знова вириваючий ся... Сиві і попелясті голови старих, роздмухувані вітром, кидають жмутками волося до гори, а те волосе, окидане соняшнimi проміннями, міниться золотом то сріблом. Хвилюючі хоругви, тарахкотiнє тарахковок та деркане деркачiв зливають ся разом зі співом в похоронну гармонiю великого безнадiйного житя, без вихiдного завтра. Плащеницюogrивають промiння сонця, розяснюють риси катованого Христа і немов окривають Його нагiсть...

Процесiя обходить церкву три рази і входить до середини. Там стоїть Божий Грiб без жадних окрас, без смерек, без лямпок, без съвiчок... Однока вiчна лямпа блимає, кидаючи мало съвiтла на церкву, в якiй починає темнiти з надходящим вечером. Народ однак не рушається з мiсця. Одно по одному бе поклони, хрестить ся і цiлує плащеницю,

бє знова поклони і відходить на своє місце. Навіть співи затихли.

Той грішний народ... Ніхто з них того року не сповіданий, в нікого радості, в нікого добра. Вони стоять у стіп Розпятого, бачать пливучу кров з Його ран і немов сего не відчувають. Чи ж Його рани були більші ніж їх нині?... Він, той великий Христос-Бог, терпів за спасене людства, терпів за свої ідеї, за свої мрії... А вони? Хто вони?... Прості, бідні люди, працюючі тяжко на прожиток з дня на день. Вони не накидають своїх ідей чи мрій нікому, а за се, що зіли, дякують Богу встаючи і лягаючи, хоч сей сухий хліб вони самі придбали і він не був милостинею... А їм забрали найдорожчих і пігнали під кулі на смерть. За що? за що? А їм забрали всю худобу, все збіже і оставили хиба вільність заморитись з голоду, коли тимчасом не прийдуть вороги і не збешестять їх жінок і дівчат та не витовчать старих...

Христа мучили, повісили і до трох годин пробували, чи ще живе. А їх оставили на довгі муки — їх, простих людей!

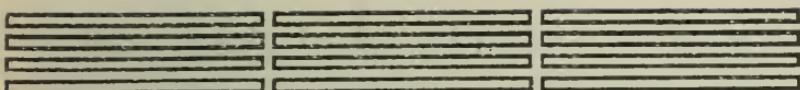
І в тій хвилі біль їх здавав ся їм більшим ніж біль Христа, бо біль той був

заданий без причини, без потреби і без оцінки... Він тиснув кожде з них за серце; підходив до ший, душив, лоскотав в горлі і тиснув ся до очей. Однак в них не було сліз до плачу, не було чим обмити задані рани, вилити біль.

В церкві темніло щораз більше, люд стояв не воруничись, а тиха весняна ніч оповивала повільно так красний Божий съвіт своїм запахом пробуджуючогося житя і мрій.

На плащеници лежав мертвий Христос, немов би щойно знятий з голгофського хреста, опущений усімі, зневірений людською злобою і дурнотою — а не Христос-Триумфатор по двотисячнім відаленю часу між вірними і підданою рабською черниною... між безчисленною черниною, віруючою і убиваючою сама себе гірш ніж в часах римських кесарів, чи нагих самоїдів...





## Мати.

В неї було чотири доньки і чотири сини. Вона була звичайна сільська жінка, неписьменна. Працювала від вчасного ранку до пізної ночі, не діспала і не доїла ніколи. Ніколи в неї не ставало часу помолитись, як належало, сісти, щоби під нею місце загрілось, розмовитись зі сусідкою, щоби знати сільські сплетні.

Тюпцем ішла в поле чи на город, а вертала домів так само; хиба навязала рядно хопти для телят, то тоді під тягаром ішла лише повільно. „Отче наш” відмовляла, ходячи з хліва до хати чи з хати до хліва, часто не знаючи, чи його скінчила чи ні...

Діти у неї були як лущанці. Перших три сини, потім ішли одна за другою дочки, а на остатку ще один син.

Чоловік, як чоловік — аби наївся та чисту сорочку мав, забересь до церкви в неділю, а потім до читальні, або і в дома встромить очі в газету і сидіть, а по будних днях чи то з косою, чи з

серпом чи з плугом чи з ціпом... Правда, що як став до роботи, то і двох слабших переміг, але все таки з него був малій пожиток. Ціле господарство лежало на її карку.

От і старшого сина захотів дати до піколи. Де то хлопам ся тягнути. За хотів і поставив на своїм. Правда, хлопчина до роботи невідішній; якесь то вимочене, сухе, лише над книжкою сиділоб, але — звичайно, не вичухається ся, сконає... Післав його до міста. Треба круць, пшона, хліба — ти старайся. Треба грудочку масла чи сала — ти старайся, бо ти мати. А зрештою він між чужими людьми, то і не випадає. Треба і станцію платити і черевичата і убрання... А тут кінці не сходяться.

Був довг ще попередній, прийшли съвіжі. Тут згибла корова, там вівці замотились — проценти треба платити. Тут картофлі вигнили, то знов ячмінь вимерз. А тут давай, плати! Нема в дома, треба десь вирвати на людях. А як то прикро. Вони халупники або зарібники, їх діти працюють по горальннях, дворах, фільварках, а вона газдиня, таки газдиня: дві стодолі великі, хата простора, хліви як двірські, обійсте ціле на двох моргах, як не більше, дві

половини поля від дороп до дороги, тे-  
ребіжі, підлуги, зарови, широкосні. Наве-  
зеть ся в осені сіна і збіжа — здаєть  
ся, що не помістить ся в стодолах, ще і  
в стіжок закладається ся. А обороги напи-  
хається ся сіном. До весни то все зникає.  
Часом треба ще снішки зі стріхи дерти  
на підстіл для худоби та січку. Де то  
всю ся діває? Здається ся, хліба не пе-  
реїдається ся, а його часом не стає до но-  
вого.

Перший син потягнув до школі друго-  
го, другий третього. Усі хотять панами  
бути. Понрижджають на вакації чи  
свята, ідуть селом, так люди язники ви-  
ставляють, не можучись надивити. Але  
її се не тішить. Вона бачить, як довги  
на довги ростуть і вже не довги сплачу-  
ється ся, але процентів не можна. А тут  
ще пятеро дрібних — і то дівчата. Вже  
тепер черепом її очі дре, коли потребує  
просити кого пожичити. Вже тепер лю-  
ди журяться її довгами, а заки вони бу-  
дуть панами, треба почекати і... плати-  
ти. Вона коло них ходить як квочка ко-  
ло курят. Йошче хотіла дати їсти, бо  
то діти в гості приїхали, а й тамті пяте-  
ро також діти... Вони також мусять ра-  
но встати: одно за гусьми, друге з това-  
ром, третє коло дому, а тих двоє ще й

до нічого. Вона нераз і поскаржити ся хотіла б їм, розказати свою біду, домашні недостатки. Однак чи послухають вони її? Чи їм то інтересне, чи їм то допікає? І вона мовчить.

От найстарший, здається, уже прийшов до людей. Школу кінчить... має женитись... Обіцює дещо помочи родичам, як лише скінчить школу і буде на своїм. От, от, вона вже певна його помочи...

Приїзджає до дому на ферії. Послідні ферії. В осені женить ся і йде на посаду. Як він виріс, яким він став! Ви-капаний батько. Вона не знає, де його посадити. Стирає порошинки з лавок, щоби на нім убране не запорошилося. Стіну окриває ліжником, щоби не біліти ся — одинокий ліжник. Але чи ж не можна ще напрясти, заки дівчата доростиуть?

Він в дома не спідить; за цівку і доліса. Чи він що застрілить, не знати, але цілими днями блукає по лісі.

Раз забарив ся. На другий день привезли його гайові — неживого. Застріленний! Як і що — Бог съятий знає. Ріжно говорять, бо то люди...

Її стиснуло коло серця і була вищала, але тут свині квіпчати їсти, вечір

надходить і товар прийде, і женці з поля. Вона пішла до роботи.

Учив його і на смертнім ліжку положив.

Ховали. Несли всі хоругви, трумну несли професори зі свого і з поблизуких сіл, євангелю читали що десять кроків. На цвінтарі говорили промови. Та чи се їй помогло? Засипали, як і других засипали. Хрест такий самий як і другі, лише що білійший, бо щойно отесаний. Здалоб ся фігуру поставити, але де гроші?

В дома застала знову голодні свині і повертаючий з поля товар. Жаль брав її, тяжкий жаль, але за роботою...

Тут до дівчини люди трафляють ся. Невелике то ще, щойно шіснайцятий іде, але люди хотять брати, — най іде, ще три є... Перед Пречистою видали. От і два празники до року: похорон і весілє. Кошт. Первому тягав літами хліб, омасту і гроші і убранє, а тепер положив в сиру землю. Сій треба було з половини ущіпнути дрібку поля тай клапоть сіножати. Таж то дитина... Не чужому... А тут довги на довги, проценти на проценти. По людях не вродило... Банки позамикали — хоч гпнь, цента ніде дістати не можна.

— Що робити? — каже вона до чоловіка — ідуть люди до Америки, їдь і ти. Я сама господарити буду. Може що заробиш там.

Поїхав. Грунт і подальші сіножати заставив на літа, коні спродають, так трохи поплатив проценти і на дорогу мав.

Осталася вона сама. Сини в школі, дочка замужем, а ті в дома — дрібнота... Прийде лист з Америки чи гроші які, так і сама неречитати не знає.

Чоловік заробляв. Повоміці люди почали менше гризти ся її довгами, а вона працювала за двох. Ішла часом з поля, так хоч па хвилинку вступила на цвинтар — бодай „Отче наш“ змовити за умершого. З кождим роком довги меньшли і поле виходило вже із заставу.

Сини старші — один уже кінчив права, а другий мав висвятити ся. Вже і найменшого тягнули до себе. Вона радувалась. Чекала тої хвильочки, коли стане до ряду з другими і піде до міровання до свого сина, її рідного...

Прийшла війна. Сини пішли в добровольці, а її зятя забрали до війска. Дочка прийшла до неї сидіти з дитиною.

Надійшли Москалі. От люди. Перейшли через село і зникли. Не рухали ні-

кого, не налиши. Вона лекше відітхнула. А все таки від съвіта її відорвали. Нізвісточки не чути від спнів, від зятя. І від мужа нема нічого. Ідуть довгі зипомові вечери. Сяде дочка при вікні та глядить на двір. Вона нічого не каже.. Її двох рідних нема... Вона знає, кого дочка виглядає... Поверне він?...

Дні пливуть за днями, от як дні — одні рівні другим. А житє таке коротке, таке прикре...





## В гірськім провалі.

Між горою баби Параски а діда Гриця узенькою крученю долиною плив гірський потік. Над ним у підніжju діда Гриця стояла самітна гуцульська хатина, з маленькими віконцями і з ґанком довкола. Немазані ділі смольних ялиць попускали мазь, кладучи по ділях жовтаві річки, які від сонця розгрівали ся, сувались в діл, лучились з другими, роблячи хату крашеною і лискучою в промінях сонця. Гірські збоча баби Параски і діда Гриця були долом криті молодими смереками та ялицями, зпоміж котрих де-не-де мов віхи визирали білі берези, а чим висше до гори, дерева були грубії і висші. Голови обох гір, сповиті млою хмар, рідко були доступні для ока людського і здавалось — щідпирали звід небесний...

Тепер була зима. Обі гори, окриті снігом, виглядали як копиці сіна, крито-го зверха білою плахтою від дощу. Долина засипана снігом, потік вимерз і ви-

рівнав ся, а хатина, покрита зверха снігом, тубила ся в масі білого простору. Усе то в своїм великім маєстаті спочивало сном зимового відпочинку. Навіть сонце, здавалось, змучене літною працею плило іззенько по небі, не пускаючи жадного тепла. Часом на небі зявлявся орел, розпускаючи свої крила широко, хвилями непоруйно тримаючись в одній місці, немовби хотів своїм оком огорнути цілий сьвіт. Коли однак настала ніч і місяць виплив на небо, а морозний вітер потяг, заіскрував ся сніг і розсипав мілйони миготячих жемчугів, які лише збираї... Ліс оживлявся також. Виті вовків проймало дрожем повітре, а тут то там пробігав олень, немов шукаючи захисту...

В самітній хатині жила Мариська Наконечна. Її муж Роман перебував від кількох літ в Америці, приспілаючи гропи що місяця. Її самій, з двома малими діточками, не хотілося покидати самітної хатини і переходити в село. Літом тут було весело. Усе зелене,крите цвітом, журчав потік, а Мариська на своїм городці зasadжувала трохи ярини; решту давав ліс. В нім росли малини, гриби і дикий яблуні. Мариська не дармувала; все збирала, сушила, смажила і прода-

вала, а коровчина мала стільки паші... Їй з дітьми жило ся немов в раю. Боятись не мала чого. Була сама здорова, з ножем, топором тай цівкою обійтись уміла ліпше хлоша, так і гайових і стрільців не боялась. Направив ся їй часом хлоп, подобалась їй його „морда”, так запросила до хати, угостила. „Не гріх се — говорила сама до себе — Бог сотворив чоловіка для жени”. Однак вона вірною була свому Романові. Що місяця ішла до села відбирати лист від него та гроші, що місяця ходила до дяка, аби написав до Америки, що коло неї нічого нового, посыпала Романові сто тисяч поцілунків і наказувала справувати ся так, як вона справується ся...

Під осінь, коли дощі розмочували землю і потік гудів немов море, вона направлялась до села, наймала фіру, брала муку, крупи, пшено й омасту, щоби вистарчило їй на цілу зиму, бо в зимі годі з тих снігів видобутись до села. Тоді написала чоловікові, щоби не висилав грошей аж до весни тому, що вона не може іти їх відбирати. Цілу зиму сиділа в хаті. Перележувала — як сама говорила. Прясти у неї не було що, коровчина стояла в сінях, бо хлівця коло хати не було; сіно лежало на горі над ко-

морою, а що стелі в сінях не було, так сіно треба було лише гаком стягнути просто в горло корові.

Так вона нераз розпалює скалки на огнищу, сідає, підбравши ноги під себе, та говорить до себе самої чи до дітей. Розповідає, як вона малою дівчиною була, як пізнала Романа. А діти приходили до неї, сідали на її подолку, наставляли рученята на огонь та грілися, слухаючи мамині казки.

— От бачите сії дві гори — каже нераз до дітей — люди називають їх горою діда Гриця і баби Параки. А то самі скали, камінє або пісок, а на сім дерево. Колись воно інакше було. То не були гори, але правдиві дід і баба — старезні обое, вкриті сивим волосом, а в них син одинак, Аскольд. Гір не було, як нині, а рівнина мов долоня. На тій рівнині пасли ся череди овець, стада худоби, а все те належало до діда і баби. З одного боку рівнини тягнулись поля Іствана, а з другого — луги Кия... У Іствана була дочка, як рожа, а у Кия син, як сокіл. Хоч обом молодятам перегороджувала загорода діда і баби, любов знайшла собі дорогу... Син діда і баби, Аскольд, полюбив також Істванову дочку, а бачучи, що вона пропадає

за спином Кия, почав його ненавидіти. Він намовив бабу і діда збудувати камінний мур, який би загородив дорогу до Кия. І баба з дідом почали будувати мур. Істванова дочка, не могучи бачити сина Кия, почала марніти і хоріти. Син Кий валив що ночі се, що дід з бабою денно поставили. Аскольд тимчасом сидів при перелазі Істванової загороди, глядів за милою і не міг її виглядіти. Його розбирала лють і нетерпеливість. Любов сліпила йому очі і відбирала розум. Він постановив за всяку ціну дістати Істванову дочку за жінку. Він намовив діда і бабу, щоби вони помогли йому викрасти її з дому її батька. Як запала темна ніч, вони всі троє підійшли до дому Істvana... Тої ночі і син Кия не вийшов розбирати мур. Він був змучений і прийтій. В хаті Істvana не було нікого, лише сама дівчина. Аскольд ввійшов до середини, обняв її і хоч вона боронилася, він її вхопив наперед себе і випровадив з хати. Тут дід і баба причепились по обох боках до дівчини, а Аскольд остав позаду, щоби вона не вирвалась. Дівчина просила ся, благала, однак нічого не помогало. Вони її провадили до дому діда і баби. Коли вона побачила, що до їх хати вже близко,

шарнула ся і дід і баба відлетіли від неї коміть головою, падаючи до землі... Дівчині однак бухнула кров з уст і потекла струєю по землі... Аскольд стояв як зачарований. Він бачив, що з річки крові став потік води, а в сім потоці рибкою нурхнула Істванова дочка... Дід і баба, падаючи до землі, зарилися головами глибоко в землю і зрушили її... Вони зі страху задеревіли і зкамяніли, а земля, філюючись, потворила немов горбики більші і менші і засипала їх обох великою куною, творячи гори. Аскольд, перенятій жахом, почав утікати і впав в руки Іствана, а той, хотічи пімститись за дочку, казав прикувати його до скали у стіп діда і баби і лишив — новільно конати. Однак, кажуть, колись ще і Київ син схоче пімститись на Аскольді за Істванову дочку... Він прийде зі своїми людьми в сі гори і зведе велику битву з людьми Аскольда. Від їх кулаків гудіти-ме земля і трясти ся; з їх ран попливє кров, яка окрасить сі гори на багряво, а небо почорніє від поту і пари, яку вони в боротьбі зі своїх тіл відадуть...

Так говорила Мариська, а діти зі сплячими головками ківали ся на її колінах.

\*

\* \* \*

До хати Мариськи ввійшло трох жовнірів. На них були такі мундури, які носять наші жовніри, лише на шапці виднів зноміж синно-жовтої стяжки дубовий листок. Мариська одеревіла. Ще в осені, коли була в селі, чула, що бога-то людій пішло на війну і що між на-шим а Москалем прийшло до боротьби. Однак від того часу вона не була в се-лі, бо засоби до життя мала, чоловік її був в Америці, так не знала про ніщо і не гризла ся. Бачучи тенер перед собою трох жовнірів, вона мов остановіла. Сто-яла, навіть не питаючи ся, що їх приве-ло до її хати. Один з них зі звіздками на ковнірі почав питати, чи не бачила вона яких чужосторонніх, в чужих мун-дурах людій, які плуталися в тих око-лицях. Мариська відповіла, що не знає нічого. Тоді він сказав до неї: — Ми певні, що Москалі відсі недалеко. Во-ни схотять ужити сю долину на те, що-би перейти нею на угорський бік. Нам винадало би сказати тобі, щоб ти з діть-ми вибрала ся відсі на другий бік, бо тут прийде до боротьби. Наші війска вже починають укріпляти гори з обох боків і на верху, так певно твоя хатина не

устоїть ся. Зрештою для самої жінки з дрібними дітьми тут небезпечно перебувати.

Мариська однак уже прийшла до себе і відповіла:

— Деж я пійду з дітьми?... Дорога далека, у мене грошей нема, ні коня, а вовків повно. Я остану тут. Мені тут безпечно. Від смерти не втечу, а у мене все є, що до життя потрібне. З хати не рушу ся до весни, а людий не бою ся.

Жовніри питали ся її ще про дороги і стежки по горах, а вона все поясняла, або навіть через вікно показувала. Жовніри розгріли ся. Вона казала їм сідати, внесла ягід до хати, розпарила їх на огні, накраяла солонини на тарілку і положила хліб.

— Їдьте, панове вояки.

Вони перекусили, а коли мали виходити з хати, один з них приступив до неї і сказав:

— Борони тебе Боже, жінко, сказати кому, що ми тут були або хтонебудь до тебе навідується ся. Дивись на наші шапки. Ми не звичайні вояки, але українські добровольці. Ми повстали, щоби народ видобути з ярма, освободити його з ляцьких і жидівських рук. Є між нами і жінки і дівчата. Ти тут сидиш у тім

провалій, а коли ҳочеш нам послужити, так старай ся саме тодї, коли в тебе пе-ребувати-муть ворожі війска, розпалити в хаті і комином пускати дим силь-ною струєю. Ми і в ночі сей дим поба-чимо.

Жовніри вийшли з хати і подалися тихцем в лісну гущавину. Діти ти-снулись до Мариськи, а вона їх голубила. Сама почала мислити. Вона і в осені чула, що війска мають великі гармати і що кидають бомби, які розривають хати, що війска насилують і забирають усе, що можна лише забрати. Так вона і постановила забезпечитись. В неї була пивниця, а радше глубока яма в сінях, в якій вона тримала картофлі і до якої сходила по драбинці. Вона зійшла до пивниці. Яма була досить ширика і глубока, а її камінні стіни слезили водою.

— Коли справді приходить до бо-ротьби між війсками за сю долину, то в пивниці мені все таки безпечніше мешкати ніж в хаті, — говорила сама до себе Мариська.

Вона отворила скриню, вибрала що лінше шмате, забрала килими й ліжни-ки і почала уряджувати пивницю. Ове-чими скірками, які приготовила була на

кожух, вистелила землю, килимами за-  
слонила стіни, зробила в кутику лежан-  
ку для себе і дітей, привезла з хати по-  
судинку, хліб та все, що мала до життя;  
навіть сірників не забула. В хаті одна-  
че лишилось, як давнійше. Лише в сі-  
нях вибрала зпід порога землю та нею  
закидала підлогу, під котрою була пив-  
ниця, а на сю землю звалила з гори сі-  
но для корови. З пивниці джағаном ви-  
довбала малий отвір на двір, щоби хоч  
світло входило, і заткала його хуст-  
кою. Так вона приготувалась на при-  
хід чужих війск. І довго не чекала.

До доби побачила вона, як закури-  
лись вершки гір, а гук подібний до гро-  
му почав роздирати повітре. Діти, оглу-  
шені гуком, ще більше почали тулитись  
до матери, а вона скрила ся з ними до  
пивниці, в якій не так чутні були стріли.  
В пивниці отворила дірку і глянула:  
перед нею до неба сягала гора баби Па-  
раски, а на її вершках щось боввані-  
ло ся... Від часу до часу з гори виридав  
ся червоний бліск, а потім роздавав ся  
гук. Діти почали питатись матери, чи  
се не боротьба Аскольда з сином Кня?

— Хто його знає, — мовила матери.  
— То певно стріляють австрійські або  
російські війска.

Часом бачила вона, як щось темне рушалось і спадало до долу; що воно було — не знала. Щось мелькало в повітрі і мов орел, бачучий добичу, спадало стрілою до долу. Вона слідила очима.

Саме на другім березі річки у стіп баби Параски упало. Вона отворила очі. Се не був жаден орел, але чоловік. Йї відало ся, що він ще рухав ся, мов витягав ся. Вона не всиділа. Оставляючи діти самі, вибігла з хати. Тепер побачила, що ціла гора діда і баби була вкрита військами, а в долині чорніла якась маса. „Се певно ворожі війска” — думала. І її серце завмерло зі страху. Однак лише на хвилину. Бачучи перед собою лежачого чоловіка, з великим трудом стала копати ся по снігу і добилася до него. Він справді ще жив. Хоч злетів з такої високості, то впав на сніг, який під ним угнув ся. Вона з великою сплою намагалась підвигнути лежачого, однак не могла. Ноги її грузли щораз глубше і трудно було рушитись самій. Тому вернула до дому, взяла за роги корову і провадила її аж до лежачого. З трудом піднесла раненого, переложила його через хребет корови і так, притримуючи його руками, доби-

лась до хати. На дворі гудінє не уставало, а маса здалека почала рушатись і більшати. Привівши корову до сїй, затягнула раненого до пивниці, натерла його снігом, примістила на лежанці і почала обережно роздягати. Він був ранений відломками зеліза, які позаstryгали в його тіло. Кров, усюди кров. Мариська витягала руками сї відломки і обвивала рани. Коли з тим упорала ся, почала приглядати ся раненому близше. Він мав ще очі замкнені, але губи легко дрожали. Його віддих був слабий, але правильний. На дворі тимчасом гук змагав ся. То вже не був гук, а товчене в уха спльнійше ніж сто громів. Діти плакали, а й самій Марисці стало лячно. Вона вже не сміла відоткати дірки, щоби подивити ся на съвіт, а ще гірше бояла ся вийти до сїй. Її здавало ся, що от-от хата завалить ся і прикре все. Вона, насунувши на раненого ще одну ряддину і кожух, притулила діти до себе і, прикривши їх другим кожухом, засунула ся з ними в кут пивниці і оперлась плечима о стіну. На її устах видно було великий жах, який викликав слова молитви. Вона хотіла заснуть, але не могла. Кожда хвиля ставала її годиною, а година днем. „Неважеј то

зближається ся суд Божий"? питала себе.

З часом однак почало затихати. Здається ся — боротьба усталла. Її очі склілись і вона заснула... Як довго спала, не знала; чула однак, що хтось її за руку термосить. Отворила очі. Коло під сидів жовнір, той самий, котрого вона вчера втягнула до своєї підземної криївки. Вона зірвалась на ноги, штаючи, чи йому лекше. „Мене болить, пече мов огнем”, говорив ранений жовнір. Мариська повідивала ранці, змила їх зимною водою і перевязала наново. Сама метнулась вийти до сени. Вийшла на драбину, однак не могла піднести дверцят до гори. „Мабуть щось впало на дверцята”, подумала собі. Вона хватила за джаган і почала прорубувати отвір. Коли отвір був уже так великий, що могла ним пролізти, підвела драбину і вилізла по ній на двір.

Сонце стояло з полудня. Так тихо на дворі, як на цвинтарі. Вона розглянула ся довкола себе. Де вчера стояла її хата, бачила лише руївище, спалене в частині. Біла вчорацяна скатерть інші покрита була чорними цяпками, уличками та кунами. Навіть при її хаті лежали побиті жовніри. От в одного з них ин-

рохо розкритий рот, немов би хотів втягнути більше повітря у свої груди. Відкинена на бік рука була затиснена в кулак. Здавало ся, що він щойно збирав сили ударити на когось... А ось другий лежить при убитім коні, сперши ся о него боком... а там третій, десятий, сотній... Їх трудно счислити... Лежать спокійні на білім снігу, без болю, без ненависті... Мариська іде попри них. Їй здається, що кождий з тих забитих лишив в дома маму, жінку, діти... Тут лежить тепер спокійно, так спокійно... Нема ні ворогів ні приятелів. Їй не жаль ні хати ні короби, а смутно чогось... так смутно, що й годі не плакати...

По обох її боках стоять в маестатії дия гори діда Гриця і баби Параски, непорушні... Зелені віти смерек їх голі боки окривають... І мимоволі Марисції впадає на гадку:

— Чому ж сї, які нині лежать мертвими трупами, родились на сьвіт?... Не мали вони іншої щілі, як лише в тій гірській долині положити свої буйні голови? За які ідеали били ся вони? Що їм з сего прийде, що на їх трупах повстане воля іншим?...

І ще інша гадка мучить її:

— А може з моїми дітьми то само буде?... Адже вони доростуть колись, їх обмуштрують...

Жаль до тих, які для власних цілій тілько соток і тисяч неповинного народу вивели на різню, змагається. Вона припоминає собі, що раз чула, як одна покритка, щоби позбутися своєї дитини, втопила її. І сю покритку присудили за се на смерть... А щож тим зділати, котрі присудили на смерть сі сотки і тисячі?... Коли їм заботого народу, хай накажуть батькам убивати плід дітий в зародку, або матерям при породі, але не тоді, коли сі сини, виплекані, викохані, виросли і до спл прийшли...

Так думає Мариська і повертає до ями. Жовнір сидить, а коло него обос діти оглядають зборою. Мариська бере діти, відводить їх від жовніра і каже до них: Не йдіть до сего чоловіка; він жовнір. Не бачите, як його покалічено вчера? Най відпочине. Він має також маму, а може і такі діточки, як ви, а йому казали іти до війска і убивати. Ходіть до дірки, я вам покажу, скільки вчера убили... Люди — людий... Гірш зъвірів... Ви не будете жовнірами... Ніко-

ли! Хоч би нам і на край сьвіта треба було пійти, так пійдемо!

Так вона лепотіла до дітей, а вони стояли на драбині та гляділи на двір.



НАКЛАДОМ „СВОБОДИ” ВИЙШ  
з друку  
**ПОВНА ЗБІРКА**  
**ВЕСЕЛИХ ВІРШІ**  
**Степана Руданського**

так улюбленого поета серед цілого загалу нашого да, що за його творами, як то кажуть, люди робають ся.

Звертаємо увагу, що такої повної збірки, ви окремо, як ся, ще не було не то в Америці, але старім краю.

Нема сумніву, що тепер кождий Українець, що раз радий був десь роздобути ті вічно съвіжі переліданського, скористає з нагоди і набуде собі одну з на власність, яка буде йому на все нерозлучним ришем та буде давати розраду і потіху.

Згадана збірка веселих віршів з портретом С. Руданського обіймає 282 сторони, на яких містить ся віршів, котрі ділять ся на такі розділи: 1) Прес. 2) приказки про мужиків і козаків; 3) приказки попів та ксьондзів; 4) приказки про Ляхів і і 5) приказки про Москалів і урядників; 6) приказки Німців; 7) приказки про жидів; 8) приказки про нів і 9) приказки про звірів (байки). Крім того в книзі жителись С. Руданського та при кінці замітки яснення до віршів.

Книжка у гарній окладинці коштує вже з поч пересилкою всего:

— 55 центів. —

Хто прише до Адміністрації „Свободи” 55 в зараз дістане відворотною почтою книжку.

Тож спішіться і замовляйте. Сумувати не треба, ані в сумні ані в веселі часи, бо веселість і ловина здоровля.

Замовленя і гроші посыайте до:

„S V O B O D A”  
83 Grand St., Jersey City, N